

# DEUS RATO



**RICHARD CORBEN**





# DEUS RATO™

História e Arte **RICHARD CORBEN**

Cores **RICHARD CORBEN** com **BETH CORBEN REED**

Tradução **JOSEPH TOWEL** Letras **FLY RHAM**

Designer: Justin Couch. Assistant Editors: Jemiah Jefferson and Shantel LaRocque. Editor: Scott Allie.  
Publisher: Mike Richardson.

Advertising Sales: (503) 905-2237. International Licensing: (503) 905-2377. Comic Shop Locator Service: (888) 266-4226. Rat God #2, March 2015. Published by Dark Horse Comics, Inc., 10956 SE Main Street, Milwaukie, Oregon 97222. Text and illustrations of Rat God™ © 2015 Richard Corben. Dark Horse Comics® and the Dark Horse logo are trademarks of Dark Horse Comics, Inc., registered in various categories and countries. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of Dark Horse Comics, Inc. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. Printed in the United States of America.



# O DEUS RATO

COM MAG, A VELHA

POR RICHARD CORBEN

"DESNORTEADO, CLARK SE PEGOU VAGANDO EM UM LABIRINTO INFINITO COBERTO DE NEVE, SANGRANDO COM O RECENTE ATAQUE SELVAGEM. ESTAVA INSEGURO QUANTO A QUE DIREÇÃO DEVIA TOMAR. APENAS CAMBALEOU ADIANTE."

ACHO QUE TENHO SORTE POR ESTAR VIVO, MAS ATÉ QUANDO?

ESTÁ MAIS FRIO DO QUE O BAÚ MACABRO DE PLUTÃO.

CH-CH-CHATTER

AB-B-BOMINAÇÕES B-B-BLASFEMAS! N-N-NUNCA SENTI TANTO FRIO!

AH, PELOS HORRIPILANTES D-D-DEUSES ANCIÕES, ESTÁ NEVANDO DE NOVO!





MANDADA POR YOG  
SOTHOTH COM SUA  
PENÚLTIMA MALDIÇÃO:  
A ESCURIDÃO!



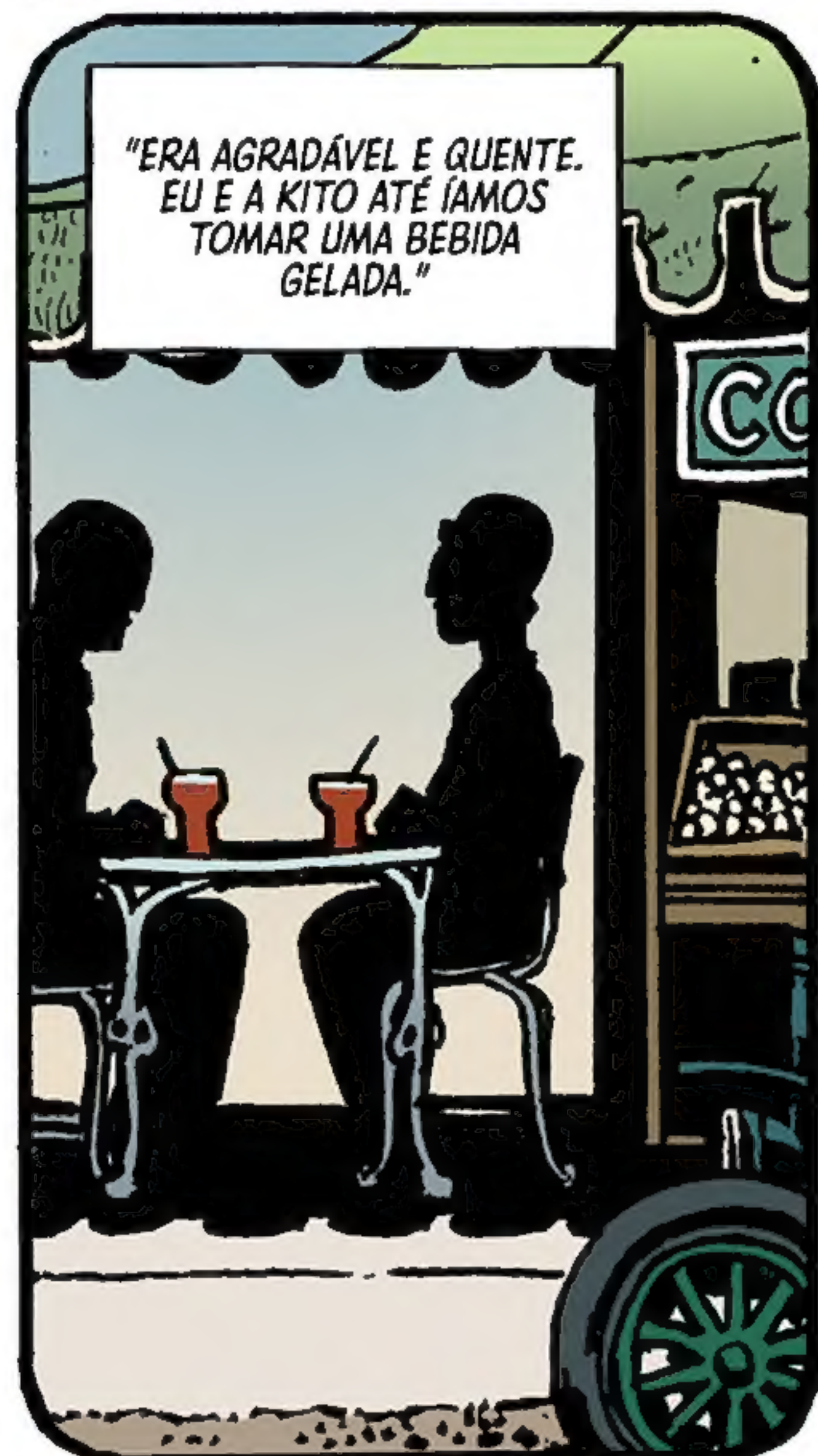
O-O-O QUE EU  
POSSO F-FAZER?  
APENAS SENTAR  
AQUI DEBAIXO  
DESTA ÁRVORE  
CAMBALEANTE,  
LONGE DO VENTO,  
E T-TENTAR PENSAR  
EM ALGUMA  
COISA.



DEBAIXO  
DAQUELA  
LUA NUA,  
SORRATEIRA  
E GIBOSA,  
QUE ME OLHA  
ENQUANTO  
CONGEO.



"NUNCA FAZIA ESSE  
FRIO EM ARKHAM.  
ERA COMPLETAMENTE  
SUFOCANTE EM  
COMPARAÇÃO A ESTA  
COSTA ÁRTICA  
E ESTÍGIA.



"ERA AGRADÁVEL E QUENTE.  
EU E A KITO ATÉ ÍAMOS  
TOMAR UMA BEBIDA  
GELADA."



DE ONDE EU VENHO  
É QUENTE, MAS NÃO  
DESSA FORMA.

ESTE  
REFRIGERANTE  
DEVE TE  
REFRESCAR.







"POUCOS DOS COLONOS ORIGINAIS  
FICARAM, PRESOS POR ALGO MAIS DO  
QUE O CLIMA AMENO.

"HAVIA RUMORES SOBRE ALGUNS  
ASPECTOS INEXPLORADOS DO  
TERRITÓRIO. OS INDÍGENAS NATIVOS  
CTHANHLUK DEVEM TER COMPARTILHADO  
SEU SEGREDO COM O VELHO  
ZEDON PECK.

"SEJA LÁ O QUE FOSSE,  
O VELHO NÃO ESTAVA  
INCLINADO A COMPARTILHAR  
COM ESTRANGEIROS.

"ELE PARTICIPOU DOS  
RITOS RELIGIOSOS  
PECULIARES  
DA TRIBO.

"RECENTEMENTE, FOI INTEGRADO  
E SE TORNOU O LÍDER DELES.

"DIZEM QUE ELE  
ORQUESTROU ALGUNS  
INCIDENTES...

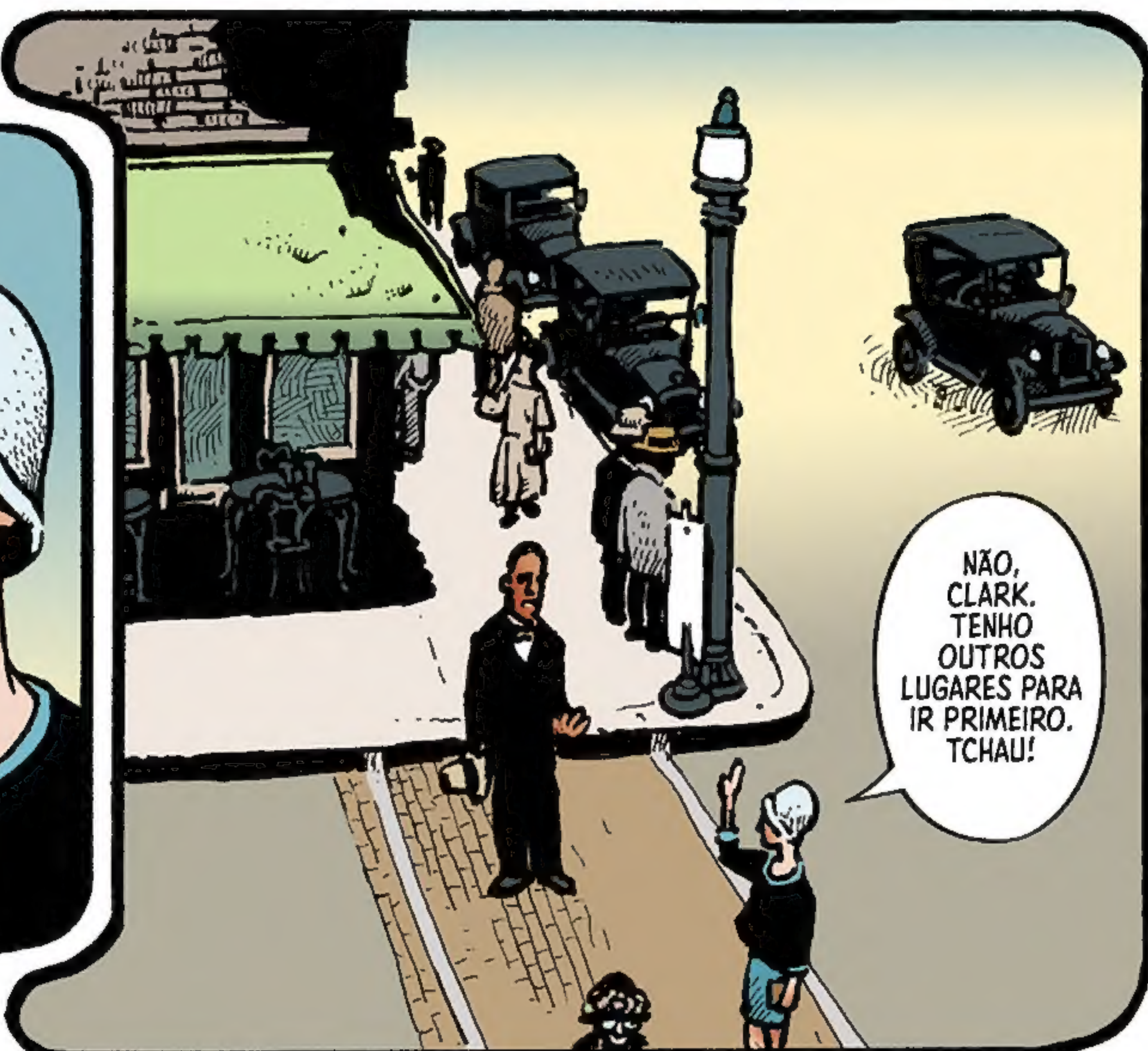
"...E QUEIMOU AS  
IGREJAS EUROPEIAS  
REstantes.

"OS HABITANTES DE CÃO COXO NÃO  
ERAM NEM INDÍGENAS, NEM BRANCOS  
DO OESTE, MAS SIM MESTIÇOS QUE  
EVITAVAM QUALQUER CONTATO  
EXTERNO A MAIS."

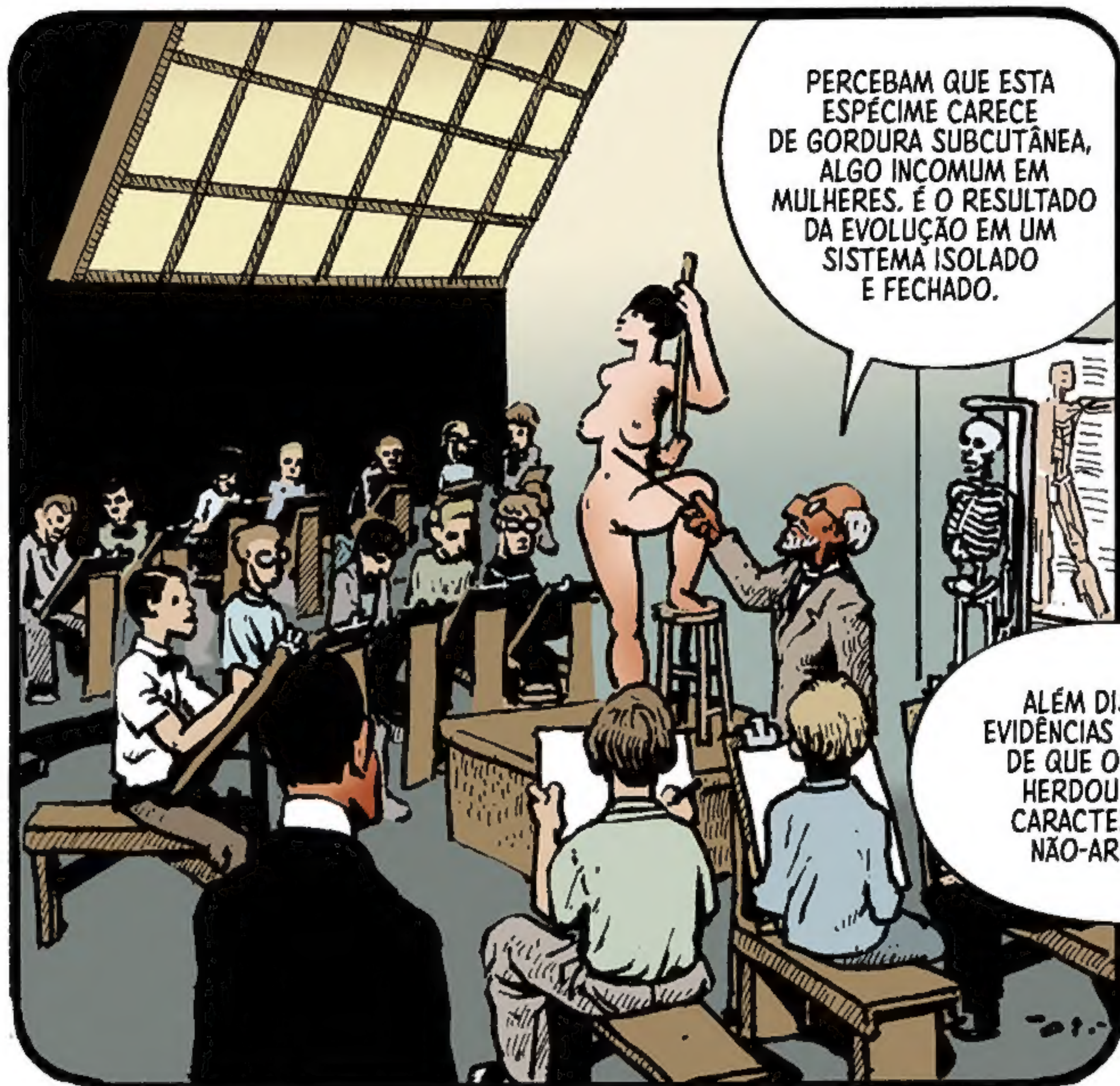
CÃO  
COXO

AFASTE-SE









PERCEBAM QUE ESTA  
ESPÉCIME CARECE  
DE GORDURA SUBCUTÂNEA,  
ALGO INCOMUM EM  
MULHERES. É O RESULTADO  
DA EVOLUÇÃO EM UM  
SISTEMA ISOLADO  
E FECHADO.

ALÉM DISSO, HÁ  
EVIDÊNCIAS ADICIONAIS  
DE QUE O SUJEITO  
HERDOU MUITAS  
CARACTERÍSTICAS  
NÃO-ARIANAS...



**KITO--!**

...COMO A  
FORMA  
IRREGULAR--



CLARK, O QUE--



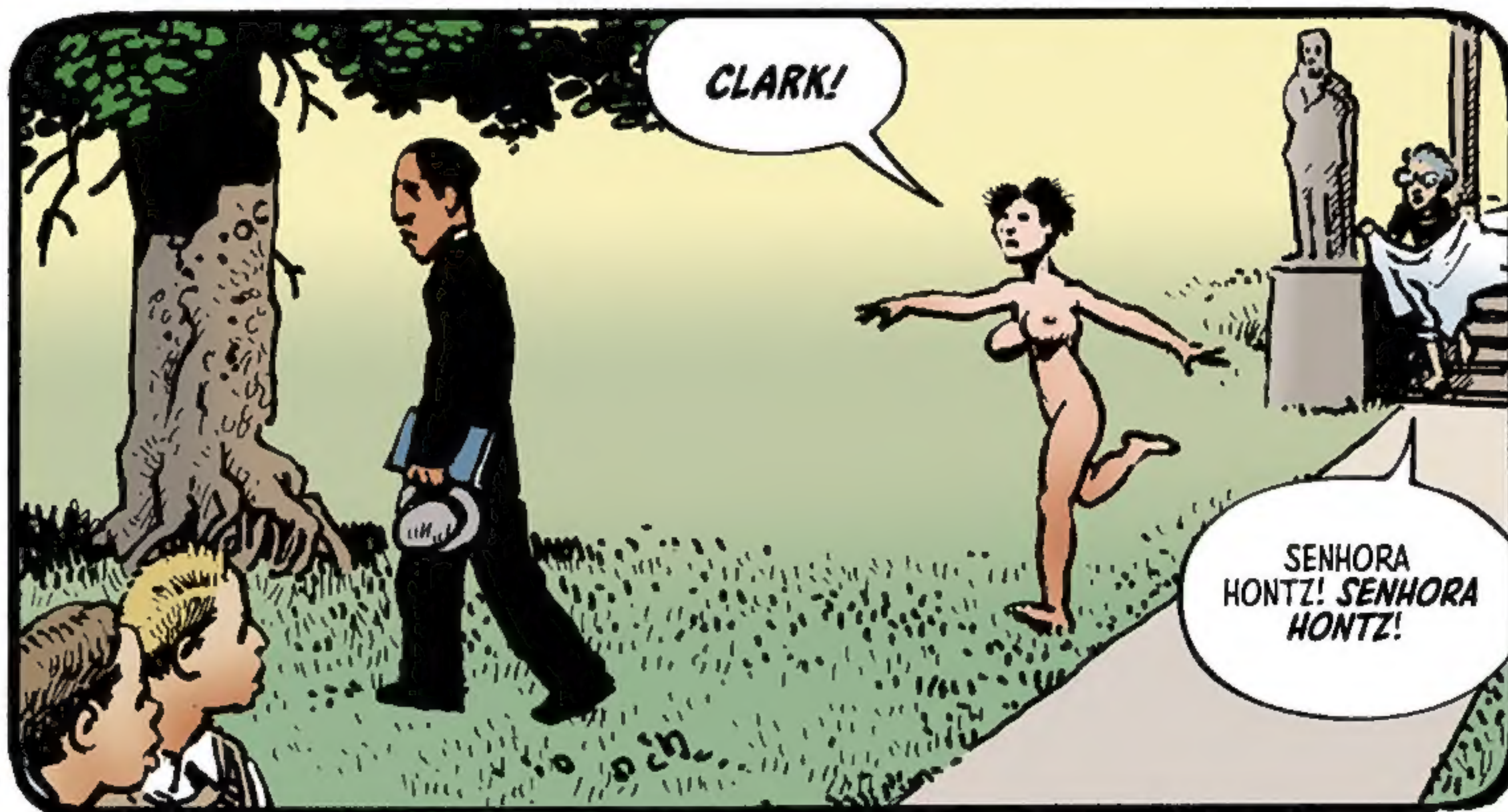
**VOCÊ!**  
COMO OUSA  
INVADIR ESTA AULA  
PARTICULAR?



DESCULPE.  
ESTOU DE SAÍDA.



**CLARK,  
ESPERE!**



**CLARK!**

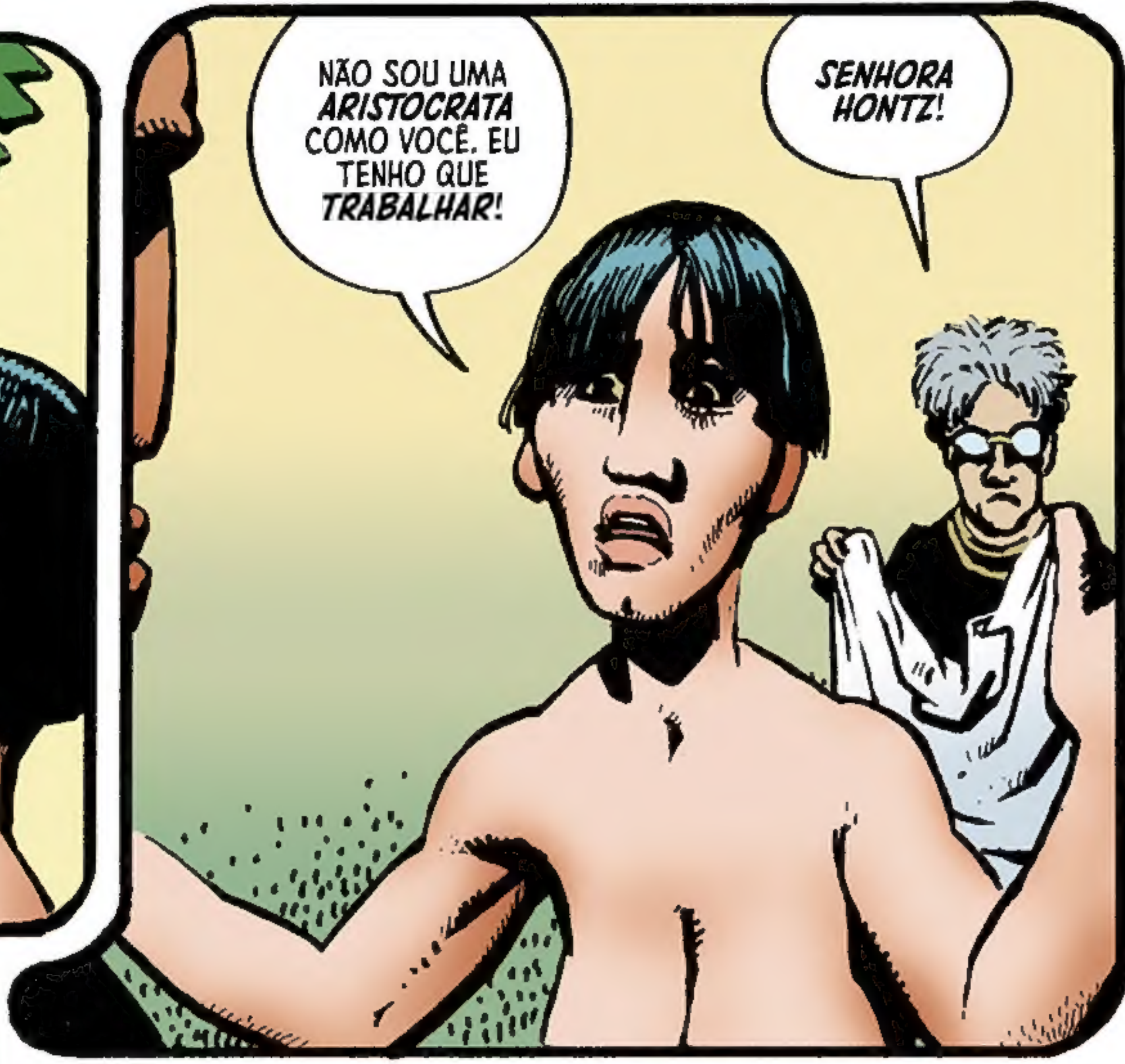
SENHORA  
HONTZ! SENHORA  
HONTZ!





PELOS ANTIGOS DEUSES ANCIÃOS, KITO, VOCÊ ESTÁ NUA!

É MEU TRABALHO.



NÃO SOU UMA ARISTOCRATA COMO VOCÊ. EU TENHO QUE TRABALHAR!

SENHORA HONTZ!

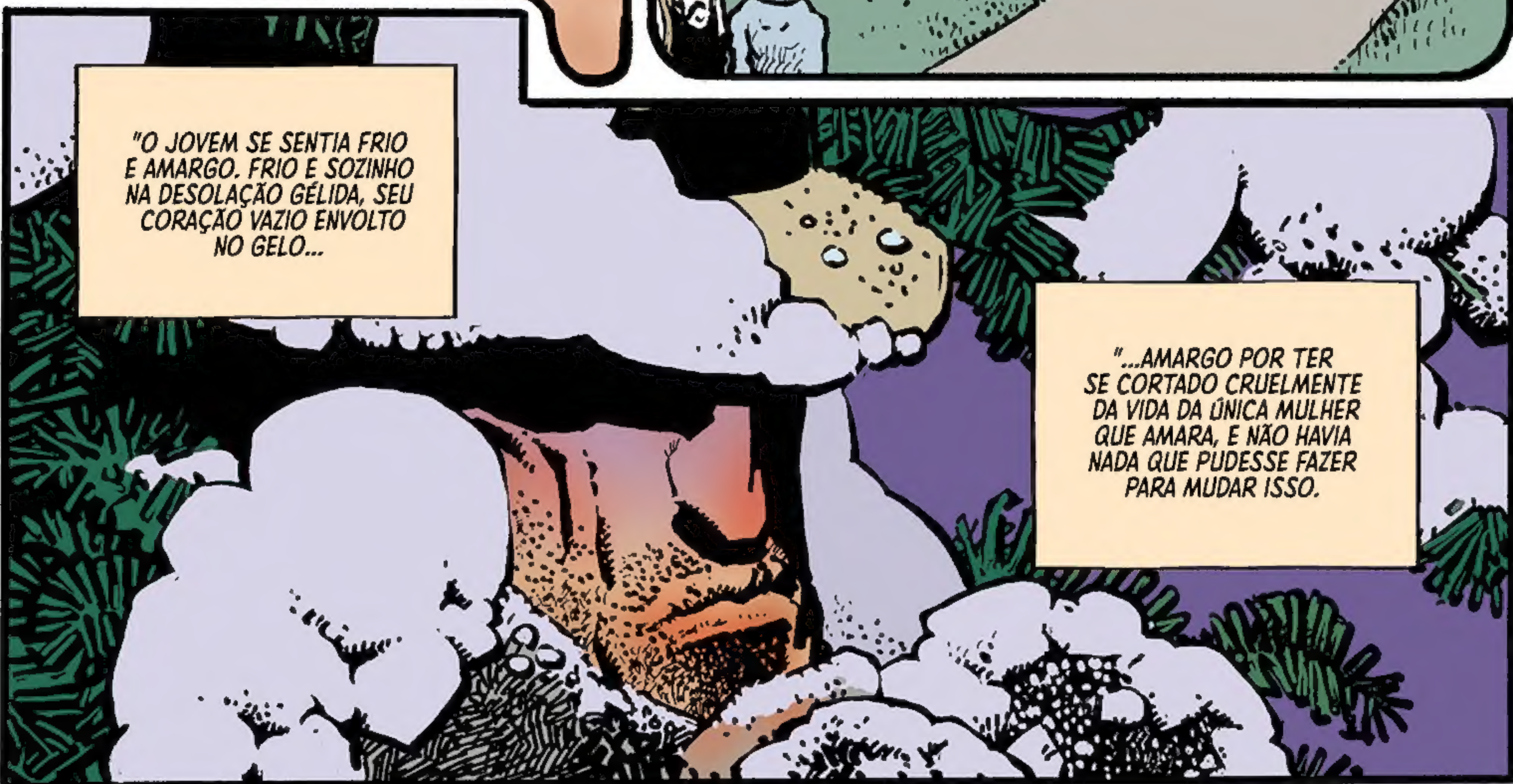
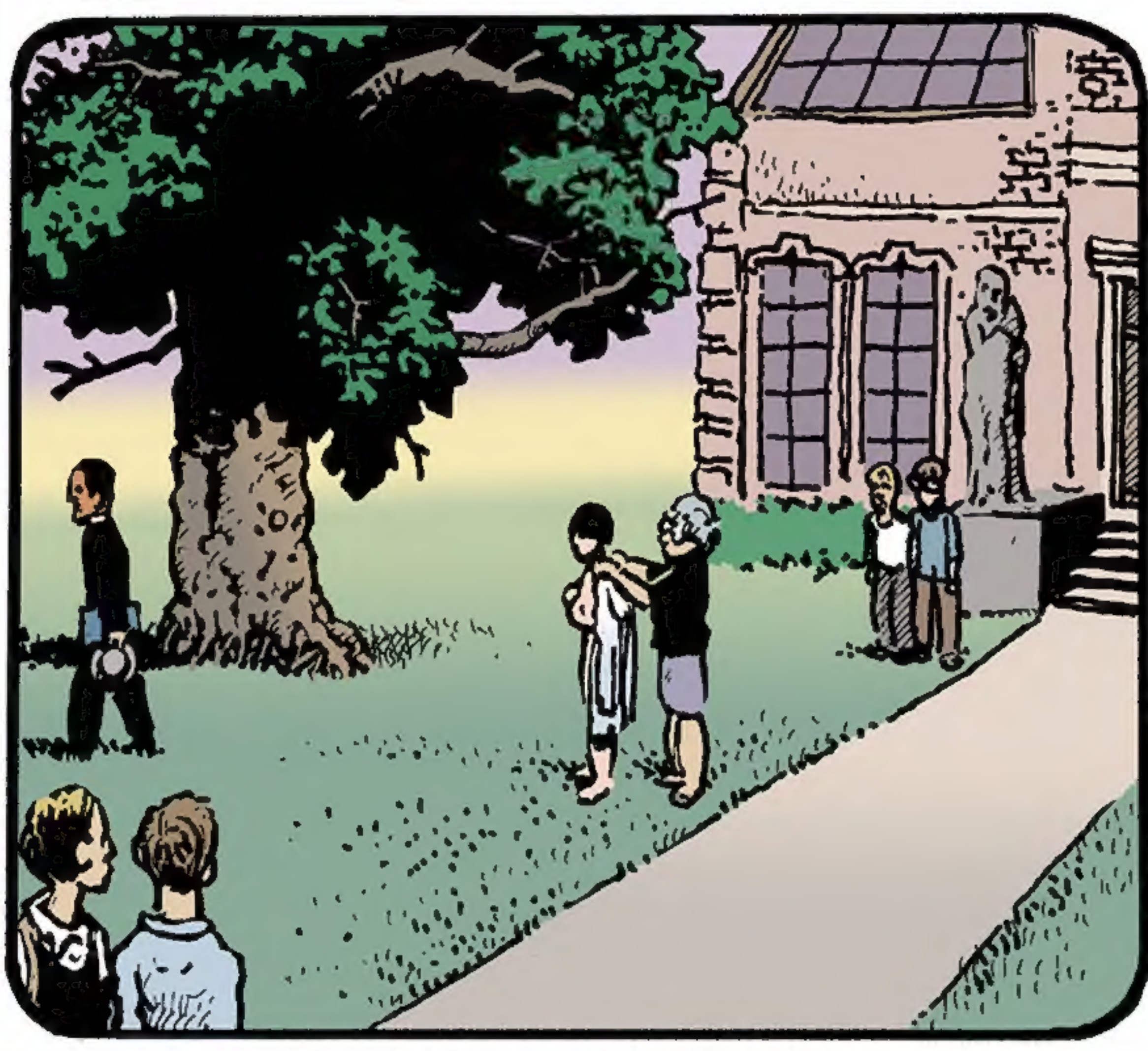


NÃO TENHO NADA A DIZER. ADEUS!

CLARK, NÃO!



CLARK, EU TE AMO!



"O JOVEM SE SENTIA FRIO E AMARGO. FRIO E SOZINHO NA DESOLAÇÃO GÉLIDA, SEU CORAÇÃO VAZIO ENVOLTO NO GELO...

"...AMARGO POR TER SE CORTADO CRUELMENTE DA VIDA DA ÚNICA MULHER QUE AMARA, E NÃO HAVIA NADA QUE PUDESSE FAZER PARA MUDAR ISSO.



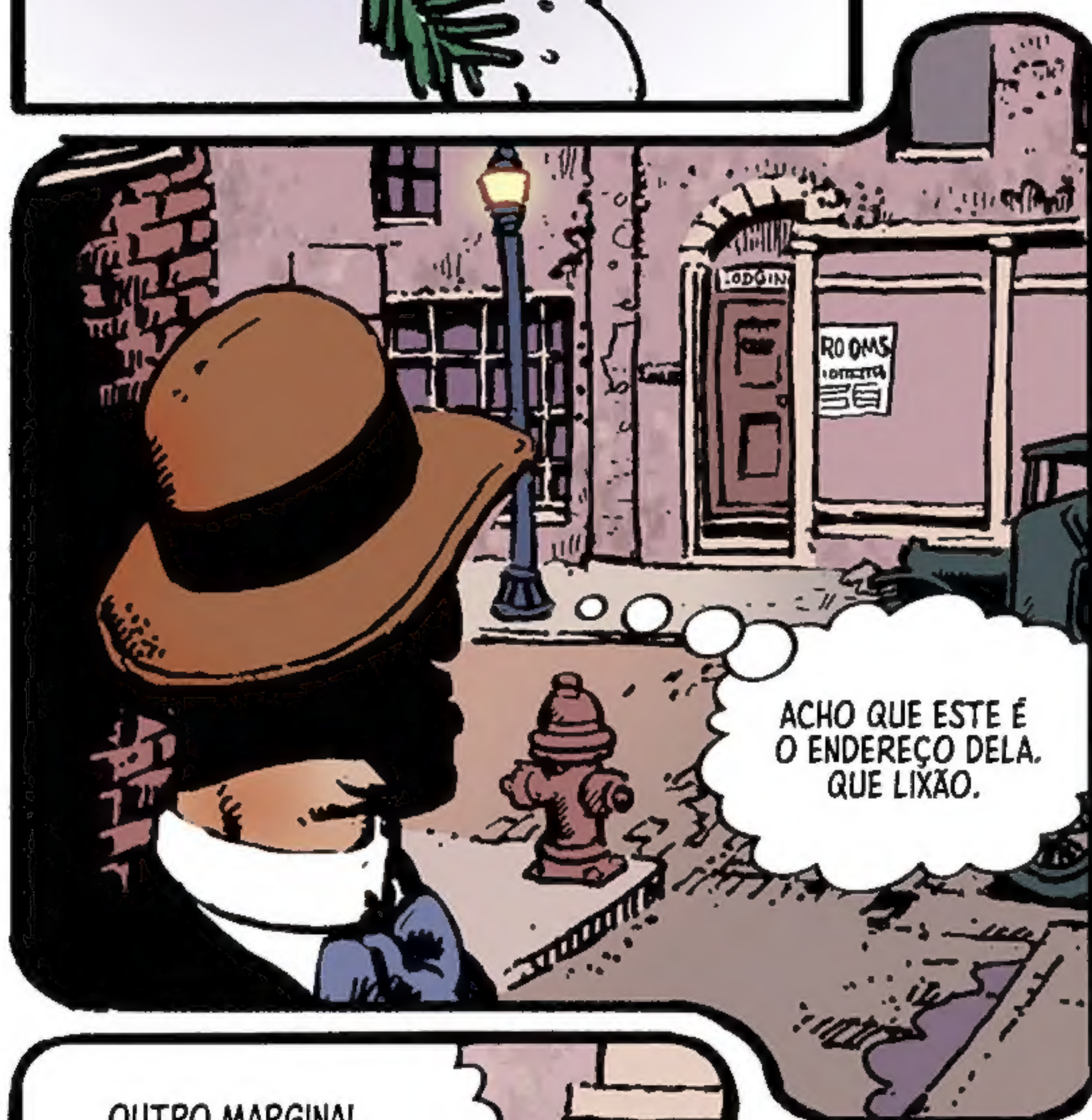
"O FRIO ENTORPECENTE PARECIA MENOS IMPORTANTE CONFORME ELE SE DEIXAVA LEVAR POR MEMÓRIAS MAIS ABAFADAS. IMAGENS IMPOTENTES DE UM ESPÍRITO BALBUCIANTE E INSANO."



VOU PEDIR **DESCULPAS** A ELA, MAS ELA VAI TER QUE LARGAR ESSE EMPREGO...



ACHO QUE ESTE É O ENDEREÇO DELA. QUE LIXÃO.



UM BAIRRO RUIM.



OUTRO MARGINAL. ESTÁ ENTRANDO-- ER, OLHANDO PARA FORA. ISSO NÃO É BOM.



OS OUTROS QUE VÊM NESTA DIREÇÃO..



...COM CERTEZA NÃO SÃO GENTE DE BEM.



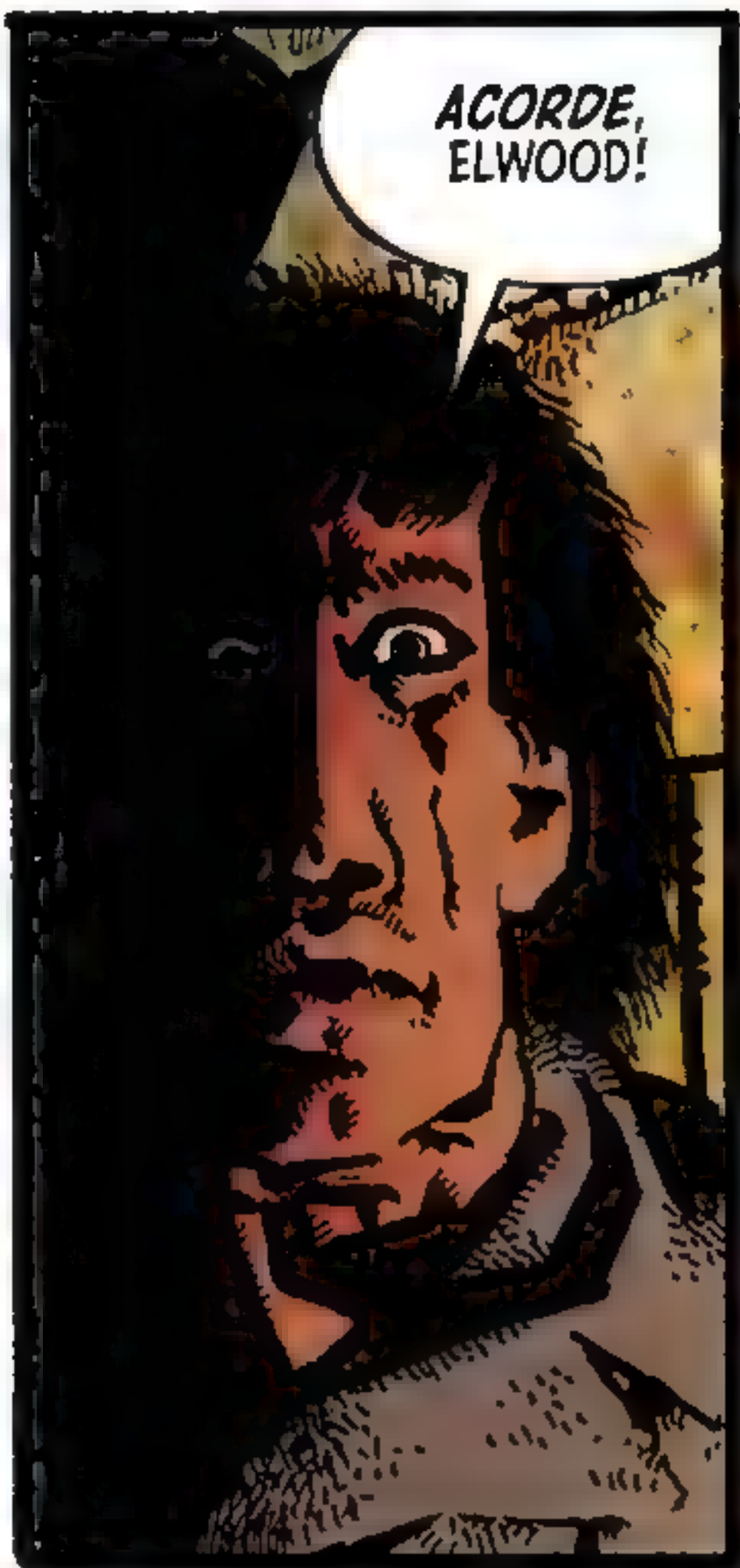








CLARK ELWOOD,  
ACORDE!



ACORDE,  
ELWOOD!



FAZ HORAS  
QUE ESTÁ  
DORMINDO



VOCÊ NÃO  
TINHA NOÇÃO  
DO QUE ESTAVA  
FAZENDO,  
TOLO.



VOCÊ!



VOCÊ ROUBOU  
MEU CARRO!

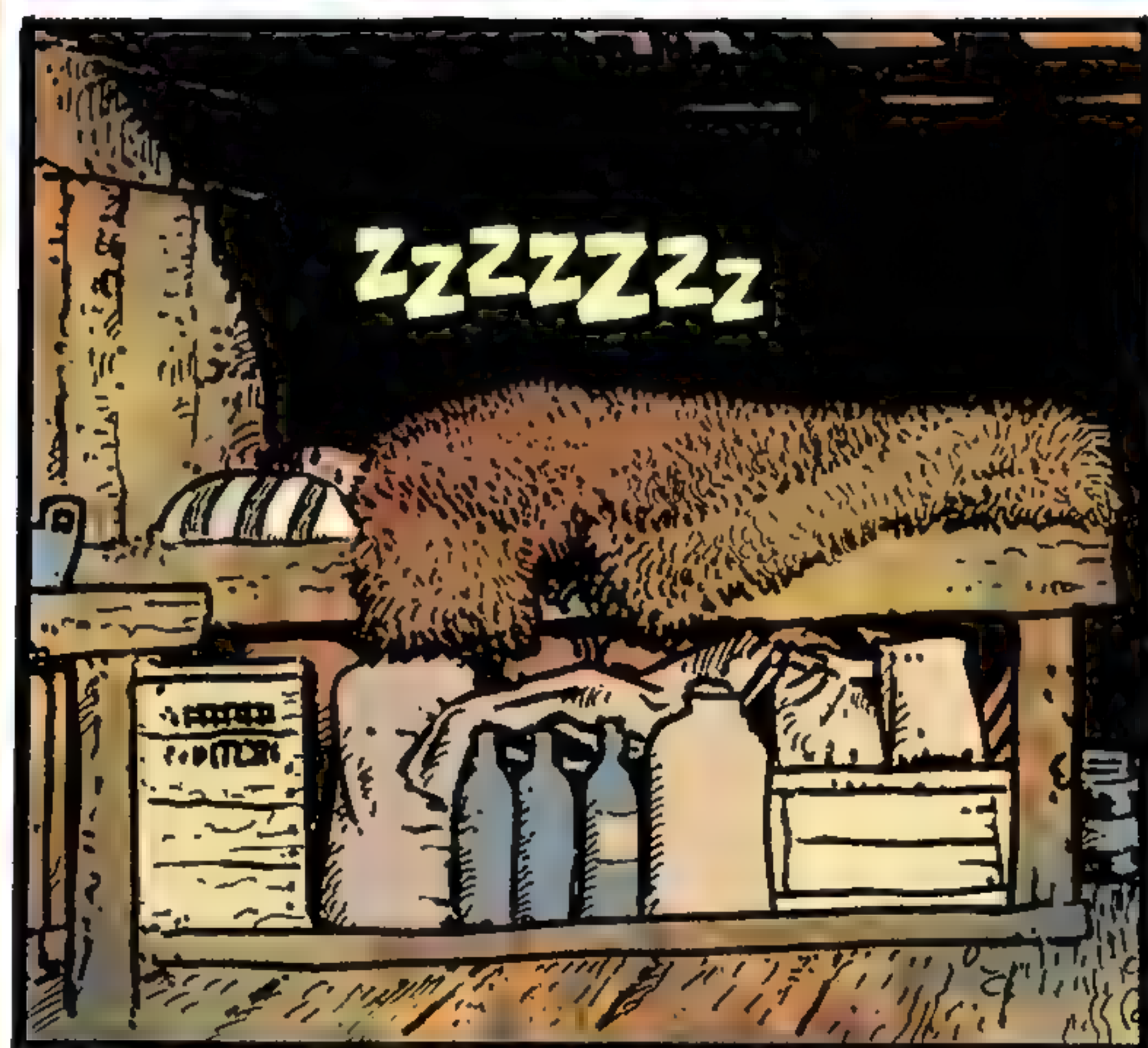


TAMBÉM  
SALVEI A SUA  
VIDA.

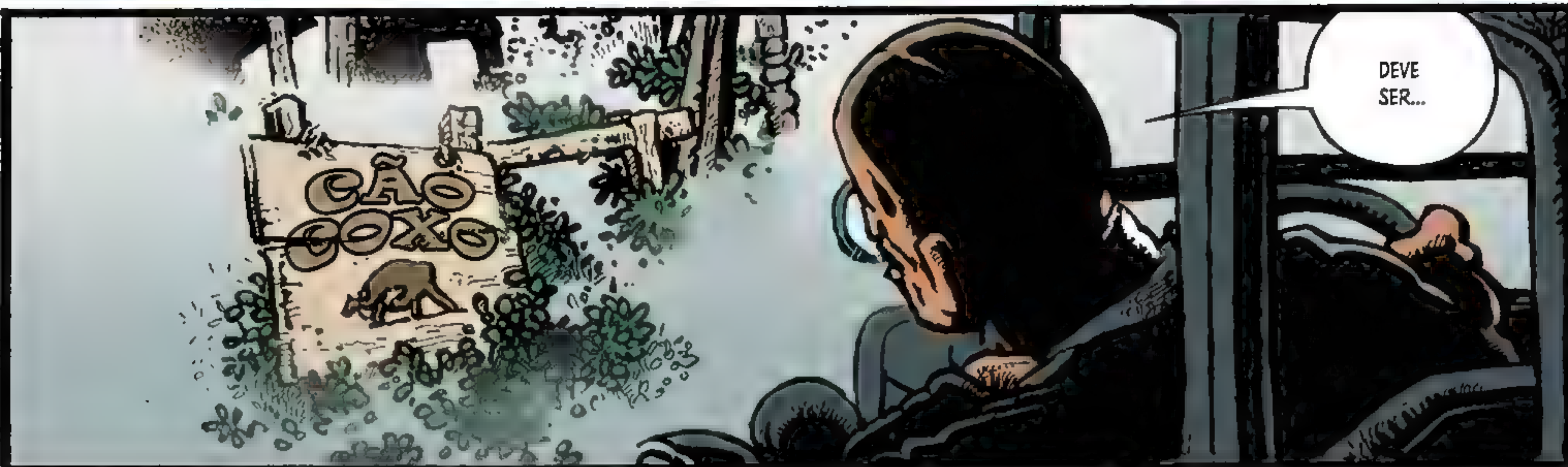
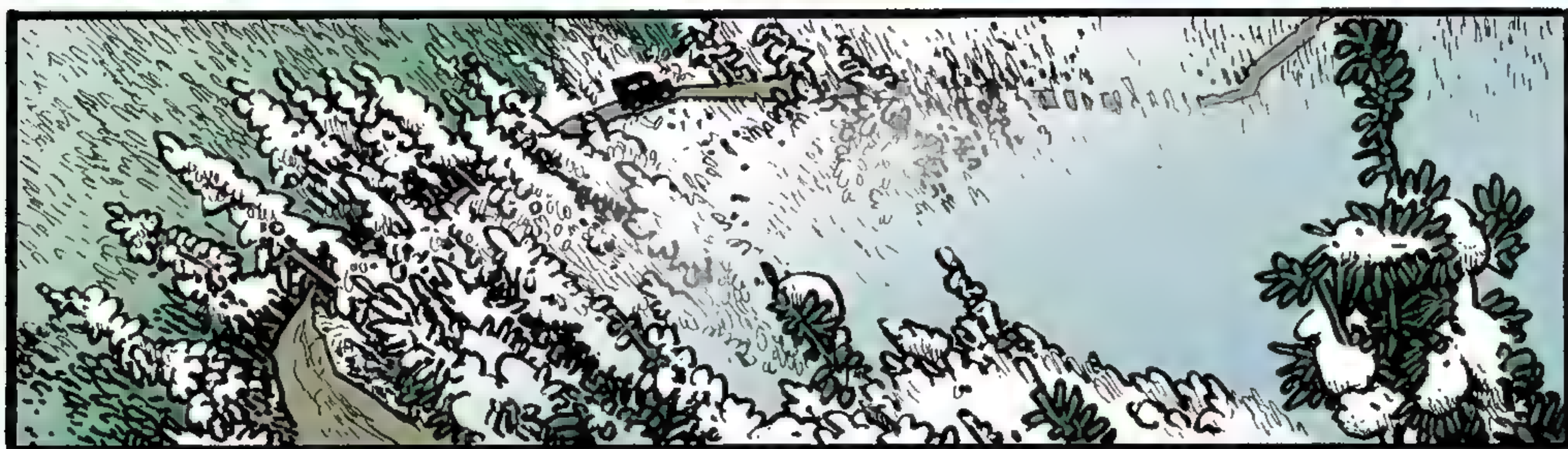
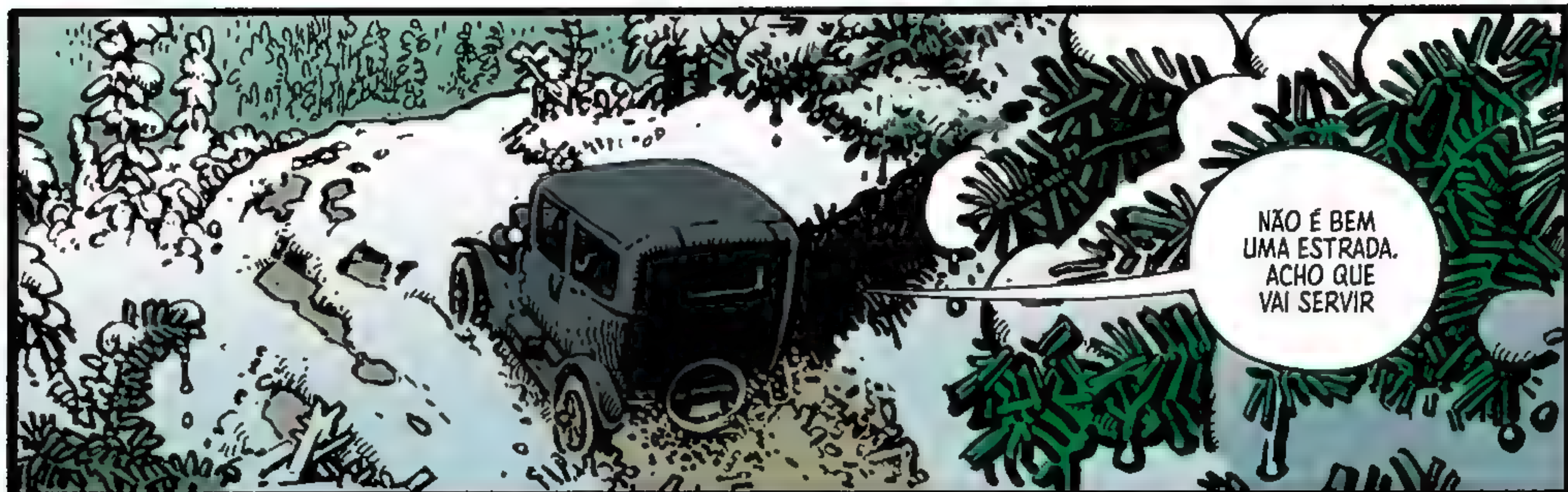
SEU CARRO ESTÁ LÁ  
FORA. DEVIA ENTRAR  
NELE E VOLTAR PARA  
ARKHAM.

OBRIGADO  
PELA AJUDA,  
MAS **FIQUE**  
COM O SEU  
CONSELHO!





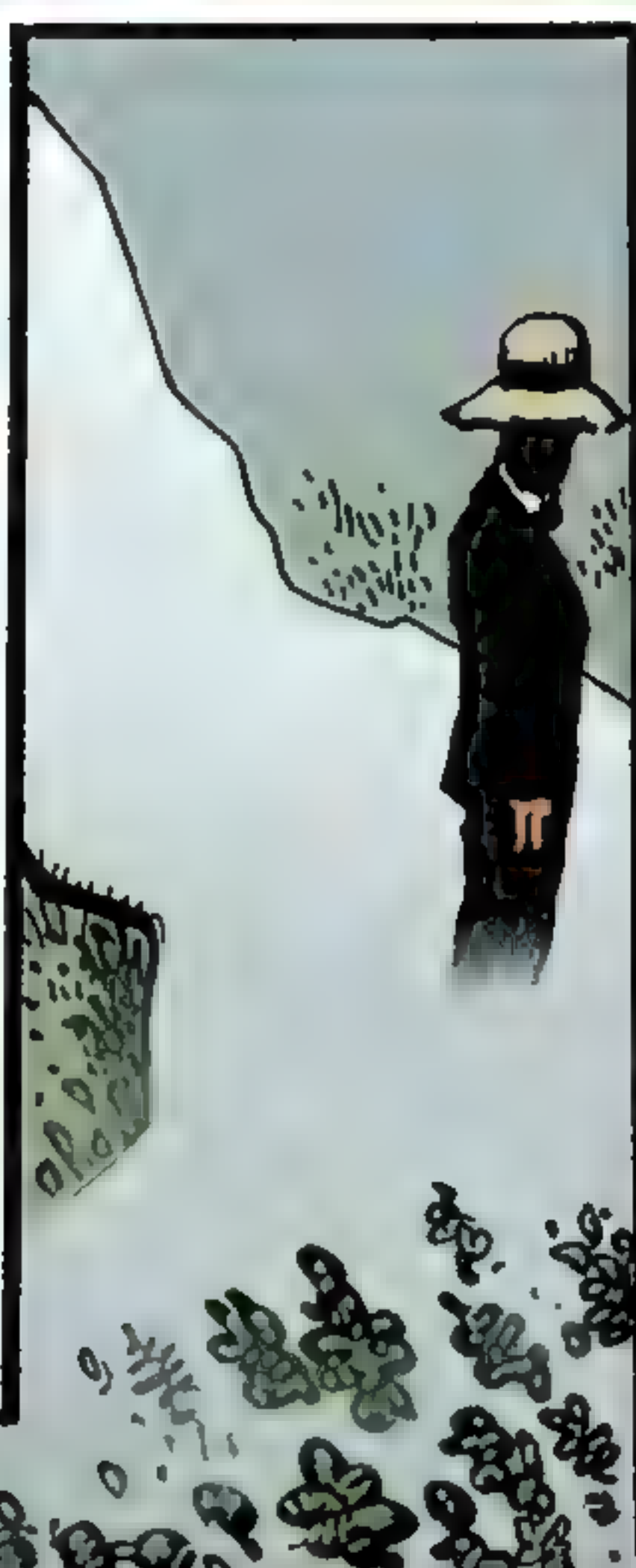
















OLÁ! VOCÊS  
TÊM UM QUARTO  
QUE EU POSSA  
USAR?

QUARTO?



AÍ,  
GHARLENA, TEM  
UM ESTRANHO  
AQUI. TEM UM  
QUARTO PRA  
ELE?



HÃ?



QUARTO?  
SIM, TEM  
QUARTO.

CIMA!  
ÚLTIMO  
ANDAR.



ACHO QUE  
ESTÁ BOM.





BOMBA D'ÁGUA  
EMBAIXO. CASA  
DE BANHO,  
NOS FUNDOS.

HÃ,  
OBRIGADO.



GHARLENA,  
CONHECE UMA  
MULHER CHAMADA  
*KITO*?

HAAA...



VÁ EMBORA  
AO ANOITECER. NÃO  
VÁ AO CEMITÉRIO.



SCRATCH  
SCRATCH



BOM, ESTOU  
AQUI, MAS  
CADÊ A *KITO*?

O QUE SERÁ  
QUE COMEM  
POR AQUI?

"PÃES E BATATAS FORAM SERVIDOS,  
MAS CLARK PULOU A CARNE DESCONHECIDA.  
ELE PARTIU PARA CONTINUAR SUA BUSCA."











PARECE QUE  
PRECISA DE  
AJUDA.



GRACAS A DEUS!  
UM CAVALHEIRO  
REFINADO. SUA VOZ...  
JÁ NOS CONHECEMOS?



MUITO PROVÁVEL QUE SIM,  
SENHOR. SOU **DAMON PECK**.  
MORO NA MANSÃO PECK, NA COLINA  
ALÉM. E QUEM É O SENHOR?



SOU CLARK  
ELWOOD. ESTOU  
TENTANDO  
ENCONTRAR UMA  
AMIGA. ER...

QUAL O  
PROBLEMA,  
SENHOR?

AQUELES  
HOMENS...



VOCÊ DEVE  
ACHAR QUE ESTOU  
MUITO CONFUSO.



EU OS  
CONHEÇO.

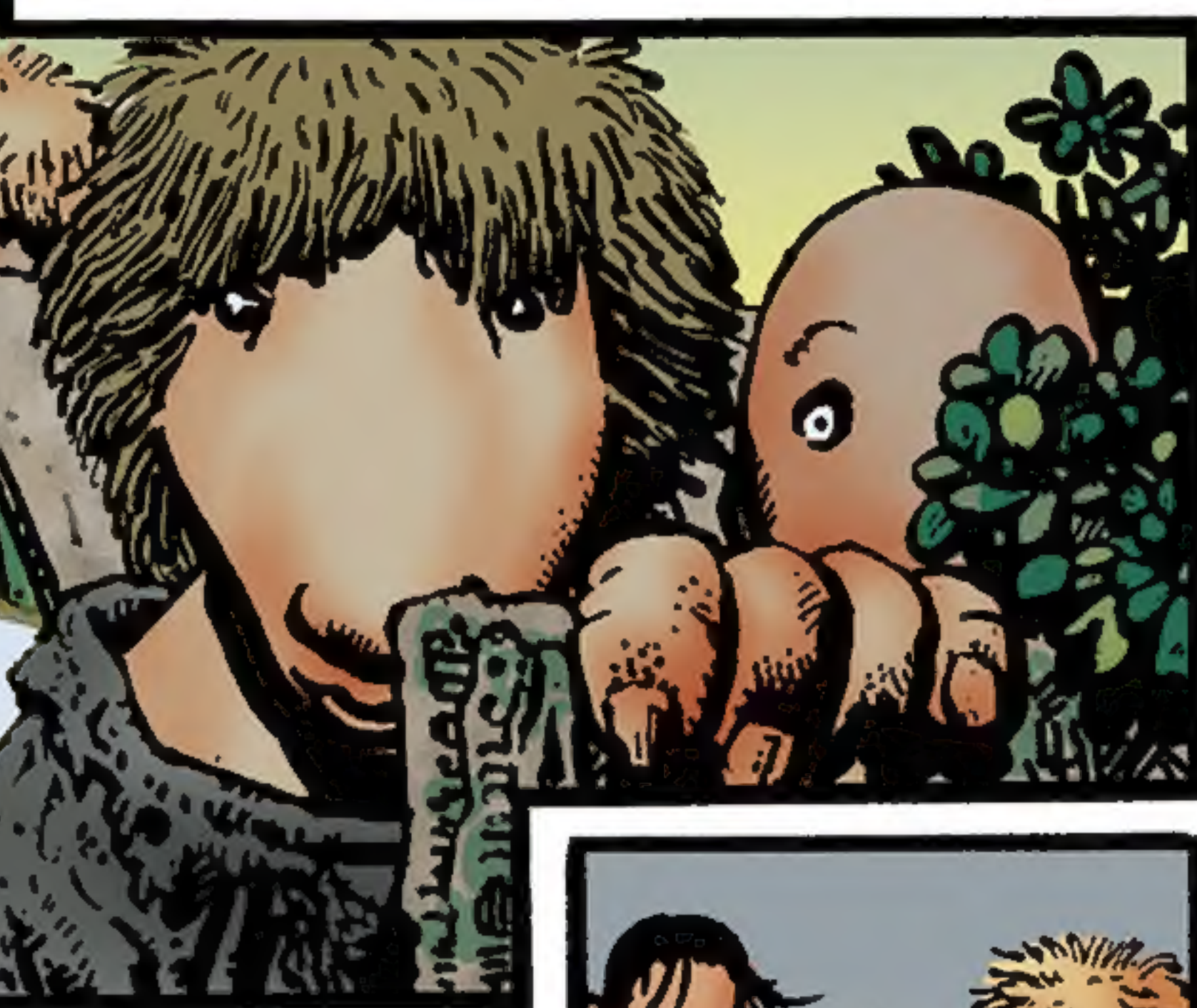
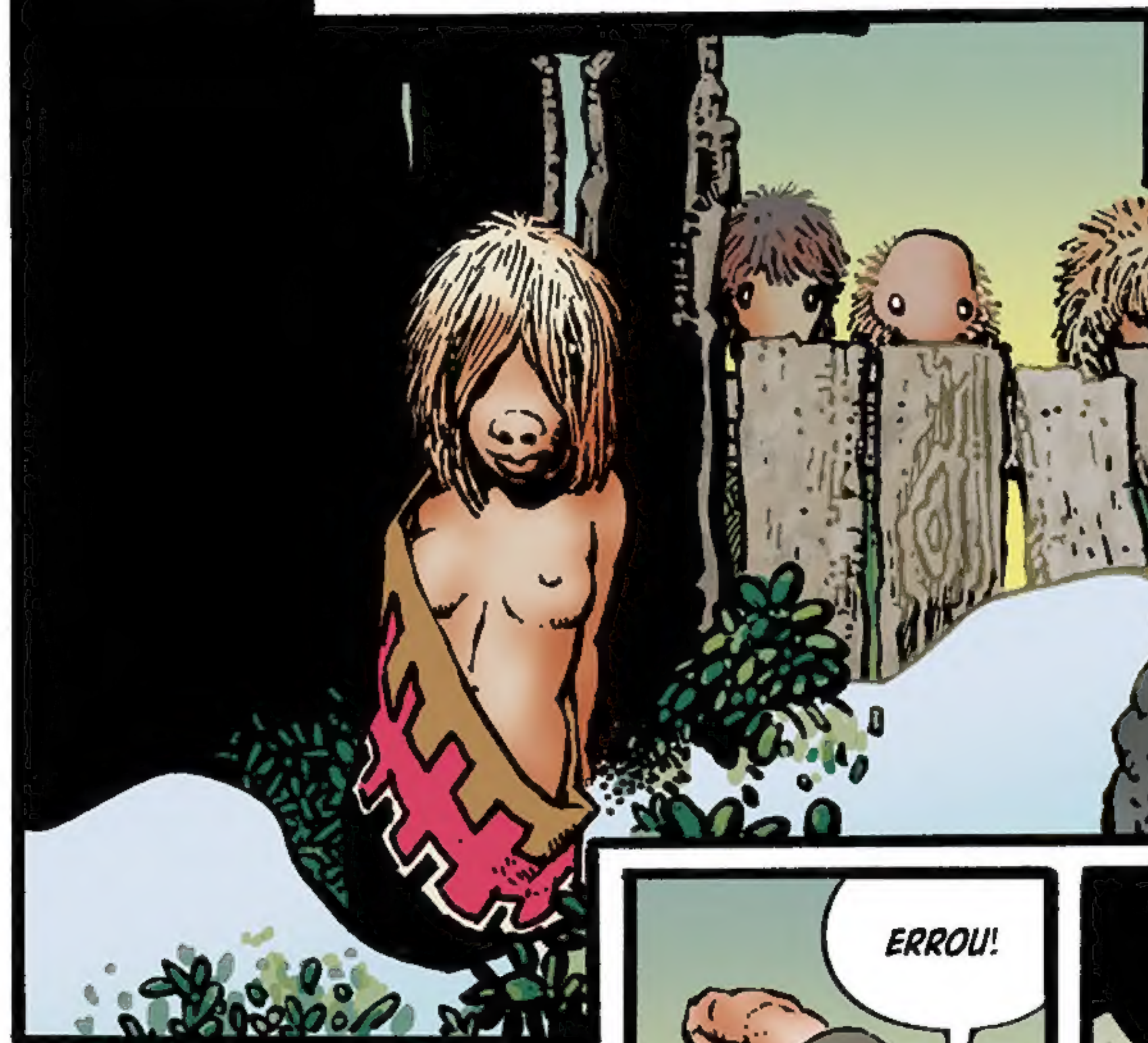


SR. ELWOOD, ESTAS  
REDONDEZAS NÃO SÃO  
BOAS PARA O SENHOR.  
EU O ACONSELHO A IR  
EMBORA, E RÁPIDO.

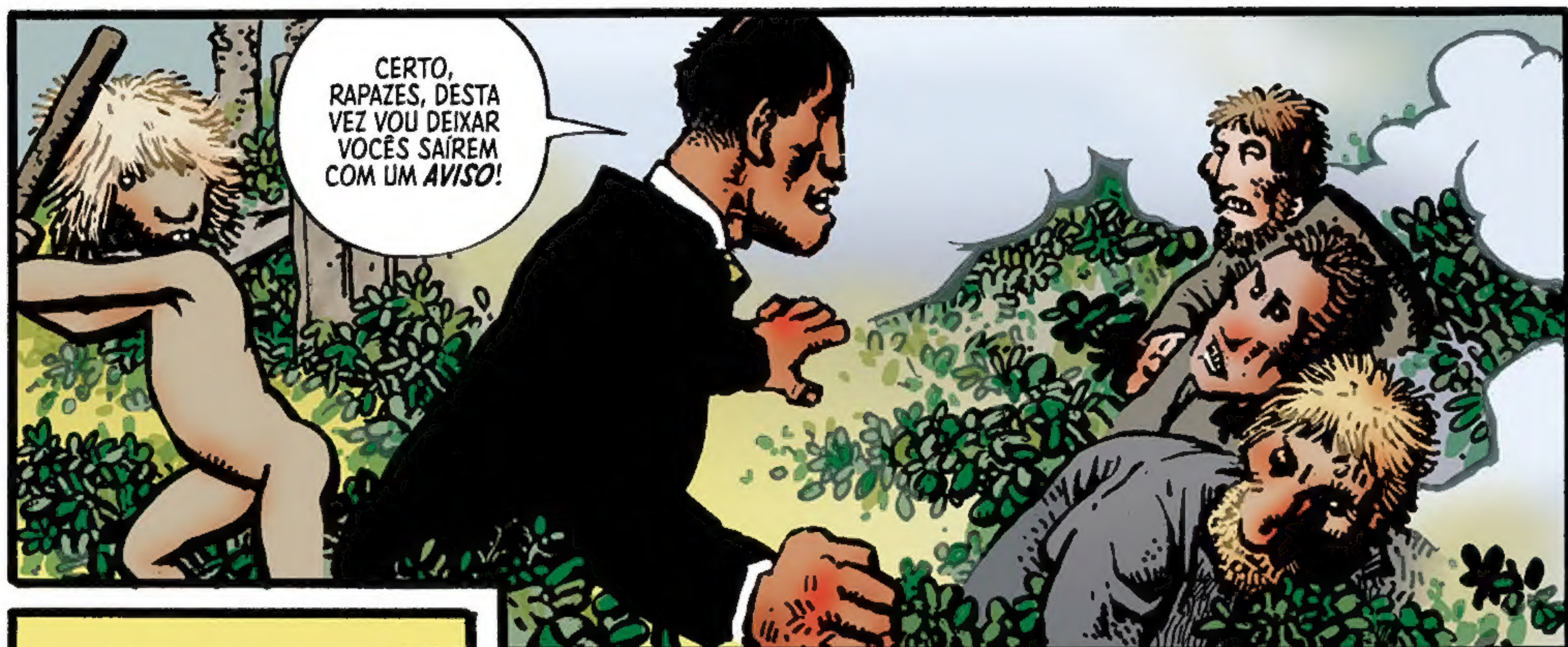




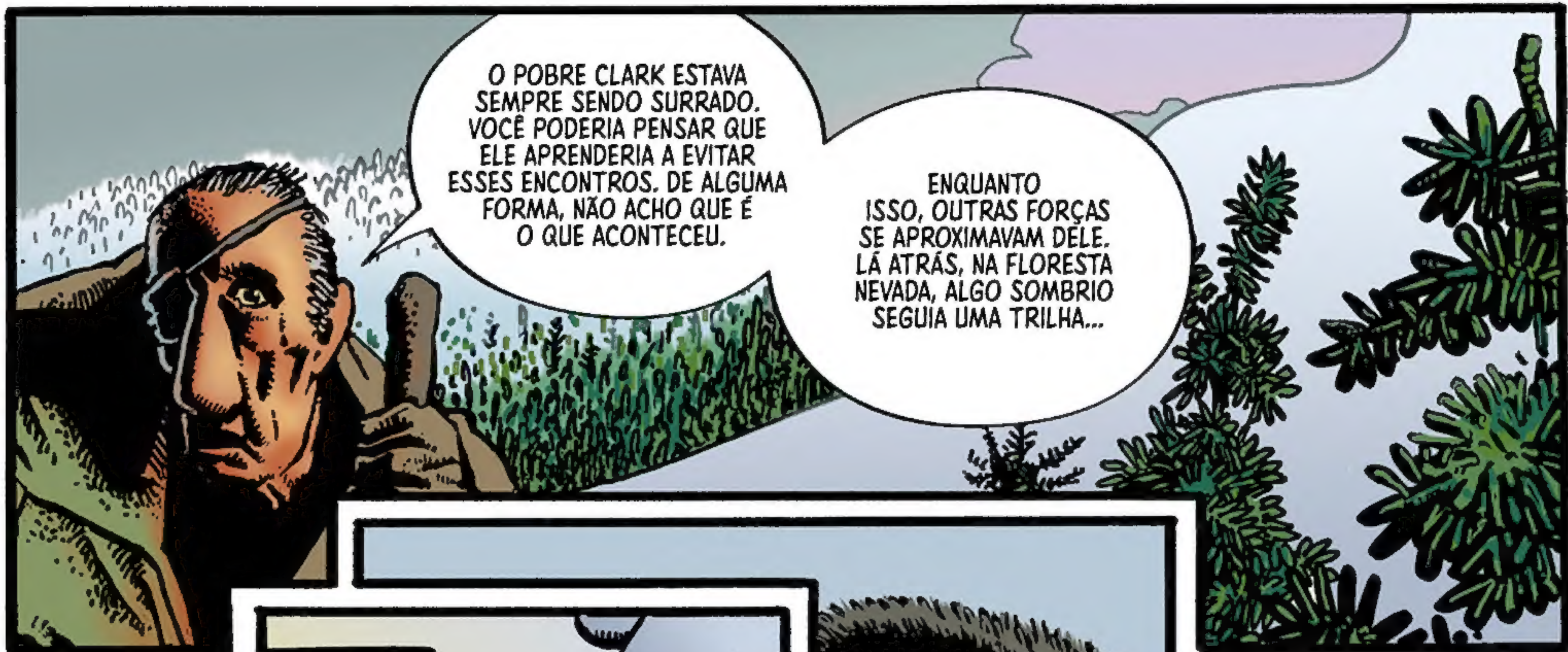












CONTINUA